**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 100 (1982)

Heft: 5

**Sonstiges** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizer Ingenieur und Architekt

## Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang

28. Januar 1982

Heft 5/82

## Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA) Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

## «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11 Postfach 630, 8021 Zürich Tel. (01) 201 55 36

#### Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA Bruno Meyer dipl. Bauing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

Fr. 158.—

Fr. 82.—

6.50

## Anzeigenverwaltung

## Abonnemente

#### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. (01) 251 24 50 Filiale Lausanne: 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne Tel. (021) 37 72 72

Schweiz: 1 Jahr 1/2 Jahr

Einzelnummer

Ausland: 1 Jahr

½ Jahr Einzelnummer

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

Fr. 148.—

Fr. 78.—

5.50

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das SIA-Generalsekretariat zugestellt. Adressänderungen sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim SIA-Generalsekretariat erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8032 Zürich, Tel. (01) 201 1570

## zum Titelbild



### Umbau «Römerhof», Zürich

Beim Umbau des Römerhofs, einer repräsentativen Liegenschaft der Schweizerischen Bankgesellschaft, ging es darum, unter Wahrung des architektonisch erhaltenswerten Äusseren im Innern die zeitgemässen und vielfältigen Ansprüche der verschiedenen Benützer zu erfül-

Durch den Einsatz einer Projektorganisation mit interdisziplinärer Besetzung wurde das komplexe Baugeschehen optimal koordiniert.

Die umfangreichen statischen Probleme im Innern konnten mit Stahlskelettbau gelöst werden und bildeten schon Gegenstand einer Publikation «Bauen in Stahl» (Nr. 25).

Besonders hohe Ansprüche an die Ausführenden stellte die Renovation der Fassade aus Granit Berner- und Bolligersandstein. Durch die Anwendung neuester Instandstellungstechniken wurde dem Gebäude seine ehemalige Ausstrahlung wieder zurückgegeben. Der Römerhof stellt einen wichtigen Beitrag zum Thema «Erhaltung schützenswerter Bausubstanz»

Architekten:

Baerlocher & Unger, Zürich

Bauingenieure:

Aschwanden & Speck, Zürich Generalunternehmung:

Mobag GU AG, Zürich Hofackerstrasse 32 8032 Zürich Tel. 01/53 55 00

## Inhalt

## Energie im Mehrfamilienhaus

Seminar an der ETH Zürich

Der Energieverbrauch als Qualitätsmerkmal. Von Hein-	49
rich Kunz, Zürich Energie im Mehrfamilienhaus: Verbrauchswerte und Sparpotential. Von Bruno Wick, Widen	50
Energiegerechte Mehrfamilienhäuser. Drei Beispiele von Neubauten. Von Roland Stulz, Zürich	56
Finanzierung von Energiesparmassnahmen im Mehrfamilienhaus. Vorgehen eines institutionellen Immobilienanlegers. Von Hans Hochstrasser, Zürich	64
Rechtliche Probleme beim Energiesparen im Mehrfamilienhaus. Von <i>Anton Egli</i> , Luzern	67
Umschau	
«Superlongstroke»-Dieselmotoren mit über 50 Prozent thermischem Wirkungsgrad.	70
Buchbesprechung	
Wohnkolonie Limmatstrasse: Dokumente einer energetischen Gebäudesanierung. Von Heinz Bangerter, Zürich	71
Wettbewerbe	
Commune de Port-Valais: Salle de sports et locaux communaux au Bouveret; salle polyvalente aux Evouvettes. Salle de sports polyvalente à Etoy (VD). Casa comunale a Riglio (TI). Hallensportzentrum im Wankdorf, Bern. Gestaltung eines Grabmales im Friedhof Sihlfeld in Zürich. Schulanlage Farlifang in Zumikon (ZH). Mehrzweckhalle in Dänikon	72
The second of the contract of	12
SIA-Sektionen Tessin: Mostra Alvar Aalto	72
Braune Seiten	
Laufende Wettbewerbe Wettbewerbsausstellungen	B 13 B 14

## Ingénieurs et architectes suisses

Ausstellungen. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP

Aus Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten.

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

Tagungen. Weiterbildung

No 1/1982		No 2/1982	
Tableau des concours	B 1	Télécommunications	
Carnet des concours	B 2	Utilisation des fibres	
Congrès	B 2	optiques dans les lignes aériennes à haute tension,	
EPFL	B 2	par Roland Ruchet	15
Actualité B 2, 10 Editorial	0, 13, 14	Actualité Perspectives mondiales pour l'an 2000	16
Bienvenue, par Jean-Pier. Weibel	re 1	La relance du charbon en Suisse vue par la protection de l'environnement	17
Génie civil		Bibliographie 19, B7	, B8
La halle d'essais des structures de l'Ecole		Industrie et technique	20
polytechnique fédérale de Lausanne, par Michel		Gestion énergétique des immeubles	
Crisinel	3	Constitution d'un réseau de mesures dans un canton,	par
Dibliographia 0	12 R4	Jean-Robert Muller	21

B 15

B 16